

Deželni zakonik in vladni list

krajnsko kronovino.

XXXVI. Dél. III. Téčaj 1851.

Izdan in razposlan 1. Avgusta 1851.

Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt

für das

Kronland Krain.

XXXVI. Stück. III. Jahrgang 1851.

Ausgegeben und versendet am 1. August 1851.

Pregled zapopada:

	Stran
Št. 205. Razpis kupčijskega ministersva 8. Maja 1851. Podaljšanje Karl Ellenbergerjeve privilegie	457
„ 206. Razpis kupčijskega ministerstva 15. Maja 1851. Ugasnjenje Thom. H. Russelove, Charles Payne-ove in Karl Looseyove privilegie	457
„ 207. Razpis kupčijskega ministerstva 17. Maja 1851. Prenesenje Rudolf Viesingerjeve privilegie v last Peter Schultza	457
„ 208. Razpis kupčijskega ministerstva 23. Maja 1851. Prenesenje Jožef Weissove privilegie v last njegovega sina Karla Weissa	458
„ 209. Razpis kupčijskega ministerstva 1. Februarja 1851, s katerim se odpravi nujna, liste po pošti med Avstrio in kraljestvom poljskim pošiljane frankirati	458
„ 210. Razpis kupčijskega ministerstva 3. Februarja 1851, s katerim se zaukaže, da ima dopisovanje osrednjega urada za nagled svobodnega brodarstva na Padu in poleg té reke postavljenih pobérnih urédov poštne oprosteno biti	459
„ 211. Ukas ministra za bogočastje in uk 29. Aprila 1851, zastran semestralnih preskušinj učencev na gimnazijah.	459
„ 212. Razpis kupčijskega ministerstva 10. Maja 1851. S katerim se naznani, da se ima po n. v. sklepu 10. Maja 1851 s Chiliskim kupčijskim banderom v avstrijskih barkostajah tako ravnati, kakor z banderi, ktere posebno vgodnost uživajo	460
„ 213. Razpis kupčijskega ministerstva 17. Maja 1851. Zastran ustanovitve vodstev za voznje na c. k. državnih železnih cestah s sedežem v Pragi, Pešti in Gradcu	460
„ 214. Cesarski ukaz 19. Maja 1851, zastran obračanja §. 34 osnovnih očertov nove uredbe sodnij 14. Junija 1849	461
„ 215. Cesarski ukaz 19. Maja 1851, s katerim se odvzame moč postavni odločbi, ki sodnika, kateri s kako stranko ali njenim zagovornikom v pogodbi razmeri najema ali zakupa (štanta), od opravljanja sodniškega urada v civilnih pravnih zadevah té stranke izklepa	461
„ 216. Cesarski ukaz 20. Maja 1851, zastran ravnanja pri odločevanju primerne kazni za tiste hudodelnike, katerim je bila po porotnih sodnijah izrečena kazin smrti odpušena (prizanešena)	462
„ 217. Razpis ministerstva notranjih reči 22. Maja 1851, s katerim se vojaškim kapitulantom, ki v c. k. deželno žandarmerijo stopijo, oprava prve vlozbe v zakladni zalog iz svojega premoženja odpusti	462
„ 218. Ces. ukaz 23. Maja 1851, s katerim se dajo pravila zastran tega, kako gré ravnati z nasveti izrednega zlažsanja po kazenskih sodnijah prisojenih kazin	463
„ 219. Razpis ministerstev notranjih, vojaških in denarskih reči 25. Maja 1851, zastran razverstenja občin v tri razréde, ki so za povračilo oficirske izbe (sobe) o prehodih v §. 28 n. v. poterjenega predpisa čez vkvartirovanje vojakov 15. Maja t. l. ustanovljeni	463
„ 220. Razpis ministerstev notranjih, vojaških in denarskih reči 25. Maja 1851, zastran medčasnega povračevanja za preživljenje vojaških ljudi o prehodih	465
„ 221. Okoljni ukaz c. k. štaj. ilirsk. denarstvinega deželnega vodstva 5. Junija 1851 podložnim dohodnijskim oblastnijam, dohodnijskim in davknim urédom. Ravnanje s kolkom opravljenih bukev hranilnic	466

Inhalts - Uebersicht:

Seite

Nr. 205. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 8. Mai 1851. Privilegiumsdauer-Verlängerung für Carl Ellenberger	457
„ 206. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 15. Mai 1851. Erlöschung der Privilegien des Thom. H. Russel, Charles Payne und Carl Loosey	457
„ 207. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 17. Mai 1851. Uebertragung des Rudolph Wiesinger'schen Privilegiums an Frans Peter Schultz	457
„ 208. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 23. Mai 1851. Uebertragung der Privilegien des Joseph Weiss auf seinen Sohn Carl Weiss	458
„ 209. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 1. Februar 1851. Aufhebung des Postfrankirungszwanges zwischen Oesterreich und Polen	458
„ 210. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 3. Februar 1851. Portofreiheit des Centralamtes zur Beaufsichtigung der freien Po-Schiffahrt	459
„ 211. Verordnung des Ministers des Cultus und Unterrichts vom 29. April 1851, betreffend die Semestral-Prüfungen der Privatschüler an Gymnasien	459
„ 212. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 10. Mai 1851. Behandlung der chilenischen Handelsflagge in den österreichischen Häfen als begünstigte Flagge	460
„ 213. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 17. Mai 1851. Organisirung von Betriebs-Directionen auf den k. k. Staats-Eisenbahnen und definitive Bestellung von solchen in Prag, Pesth, und Errichtung einer neuen in Graz	460
„ 214. Kaiserliche Verordnung vom 19. Mai 1851. Ueber die Anwendung des §. 34 der Grundsätze der neuen Gerichtsverfassung vom 14. Juni 1849	461
„ 215. Kaiserliche Verordnung vom 19. Mai 1851. Aufhebung der Bestimmung, wornach ein Richter, welcher mit einer Parthei oder ihrem Vertreter im Vertragsverhältnisse der Miethe oder der Pachtung steht, von der Ausübung des Richteramtes in bürgerlichen Rechtsangelegenheiten dieser Parthei ausgeschlossen ist	461
„ 216. Kaiserliche Verordnung vom 20. Mai 1851, über das Verfahren bei Bestimmung einer angemessenen Strafe für jene Verbrecher, welchen die durch die Schurgerichtshöfe verhängte Todesstrafe nachgesehen wird	462
„ 217. Erlass des k. k. Ministeriums des Innern vom 22. Mai 1851. Nachsicht der Bestreitung der ersten Massa-Einlage aus Eigenem für die in die k. k. Landes-Gensd'armerie eintretenden Militär-Capitulanten	462
„ 218. Kaiserliche Verordnung vom 23. Mai 1851. Regelung des Verfahrens über Anträge auf die ausserordentliche Milderung der durch die Schurgerichtshöfe verhängten Strafen	463
„ 219. Erlass der k. k. Ministerien des Innern, des Kriegswesens und der Finanzen vom 25. Mai 1851, über die Einreihung der Gemeinden in die im §. 28 der Vorschrift für die Heereseinquartirung vom 15. Mai 1851 festgesetzten drei Classen zur Vergütung eines Officierszimmers beim Durchzuge	463
„ 220. Erlass der k. k. Ministerien des Innern, des Kriegswesens und der Finanzen vom 25. Mai 1851, über die einstweilige Vergütung der Verpflegung der Militärmannschaft auf dem Durchzuge	465
„ 221. Umlaufs-Verordnung der k. k. steierisch-illirischen Finanz-Landesdirection vom 5. Juni 1851. Stämpelbehandlung der Geschäftsbücher der Sparcassen	466

205.

Razpis ministerstva za kupčijo, obertnije in javne stavbe 8. Maja 1851.**Podaljšanje Karl Ellenbergerjeve privilegije.**

Kupčijsko ministerstvo je za dobro spoznalo, pervno Francu Fleischu, Mehaniku na Dunaju podeljeno in z odstopnim pismom 5. Aprila 1851 v last Karla Ellenbergerja, 10. Aprila 1850 za iznajdbo iz svinca, cinja, cinka in drugih lahko raztopljivih kovov in zmés ploše raznih premerov in obsegov, ki se do sadaj v fužinah niso mogle izdelovati, ravno tako vsaktere cilindre delati, še za drugo léto.

206.

Razpis ministerstva kupčije 15. Maja 1851.**Ugasnjenje privilegij Thom. H. Russela Charles Payne in Karl Lossey.**

Privilegia Thom. H. Russela 24. Julija 1846 za popravo v izdelovanju švajskih železnih cevi; Charles Paynea, 13. Marca 1847 za popravo v hranjenju vegetabilnih materialij, in Karla Loseya 10. Decembra 1848 za iznajdbo in popravo v izdelovanju gasa so zavoljo nerabe kot ugasnjene izrečene bile.

Dotični popisi privilegij so pri c. k. politehniškem institutu vsakemu v pregled shranjeni.

207.

Razpis ministerstva kupčijskega 17. Maja 1851.**Prenešenje Rudolfru Wiesingerju podeljenega pooblastnjenja v last Franc Peter Schultza.**

Kupčijsko ministerstvo je prenešenje kemikarju Rudolfru Wiesingerju 27. Aprila 1851 za iznajdbo novega napravljanja košenil-amoniaka podeljeno privilegio v last Franc Peter Schultza, kemikarja in tovarša fabrike za kemiške izdelke Rudolfa Wiesingerja et Comp. na Dunaju (Gumpendorf št. 70) v vednost in zamerik vzelo.

205.

Erlass des k. k. Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten vom 8. Mai 1851.

Privilegiumsdauer-Verlängerung für Carl Ellenberger.

Das k. k. Handels-Ministerium hat das ursprünglich dem Franz Fleisch, Mechaniker in Wien, verliehene und laut Cession vom 5. April 1851 in das Eigenthum des Carl Ellenberger übertragene Privilegium ddo. 10. April 1850 auf die Erfindung, aus Blei, Zinn, Zink und anderen leichtflüssigen Metallen und Legirungen Bleche von beliebigen Durchmesser und Dimensionen, die bisher auf Walzwerken nicht erzeugt werden konnten, ebenso Cylinder jeden Kalibers darzustellen, auf die weitere Dauer des Zweiten Jahres zu verlängern befunden.

206.

Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 15. Mai 1851.

Erlöschung der Privilegien des Thom. H. Russel, Charles Payne und Carl Loosey.

Das Privilegium des Thom. H. Russel ddo. 24. Juli 1846 auf Verbesserung in der Fabrikation von geschweissten Eisenröhren; des Charles Payne ddo. 13. März 1847 auf Verbesserung in der Präservation vegetabilischer Materialien; und des Carl Loosey ddo. 10. December 1848 auf eine Erfindung und Verbesserung in der Erzeugung des Gases, ist wegen Nichtausübung für erloschen erklärt worden.

Die betreffenden Privilegiums-Beschreibungen befinden sich bei dem k. k. polytechnischen Institute zu Jedermann's Einsicht in Aufbewahrung.

207.

Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 17. Mai 1851.

Uebertragung des dem Rudolph Wiesinger verliehenen Privilegiums an Franz Peter Schultz.

Das k. k. Handels-Ministerium hat die Uebertragung des dem Chemiker Rudolph Wiesinger am 27. April 1851 auf die Entdeckung einer neuen Bereitungs-Methode des Cochenil-Ammoniak ertheilten Privilegiums an Franz Peter Schultz, Chemiker und Gesellschafter der Fabrik chemischer Producte des Rudolph Wiesinger & Compagnie in Wien (Gumpendorf Nr. 70) zur Wissenschaft und in Vormerkung genommen.

Razpis kupčijskega ministerstva 23. Maja 1851.

Prenečenje privilegij Jožefa Weissa v last njegovega sina Karla Weissa.

Kupčijsko ministerstvo je storjeno naznanjenje, oa je Jožef Weiss iz Zukmantela v Šilezii njemu podeljeno privilegio 28. Junija 1841 za iznajdbo, iz ne-porajtane rastljine za razne tehnične namene ugodno lakno, gojzдна ovna imonovana izdelovati; in 8. Novembra 1849 za popravo v rabi igel pinij za izdelovanje gojzдне ovne in drugih koristnih reči svojemu sinu Karlu Weissu odstopil, sprejelo in v zamerik vzelo.

Razpis kupčijskega ministerstva 1. Februarja 1851,

veljaven za vse kronovine,

s katerim se odpravi nuja, liste po pošti med Avstrijo in kraljestvom Polskim pošiljane frankirati.

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu, XL. délu, št. 132, izdanim in razposlanim v samo-nemškem kako tudi slovensko-nemškim jeziku 28. Maja 1851.)

Ker je po najvišjem povelju Njegovega Veličanstva Ruskega cesarja poštna uprava Polskega kraljestva od dne 13./1. Januarja 1851 naprej prešla na cesarski oddelek deržavnih pošt v Sv. Petrogradu, in se je soglasno s tim med ces. avstr. in ces. rusk. vlado dogovor sklenil, da se imajo odločbe med Avstrijo in Rusijo sklenjene dodatne poštnе pogodbe 26./14. Julija 1849 tudi obračati na dopise med Avstrijo in Polskim, se od 13./1. Marca 1851 naprej dosedajna nuja (moranje) frankiranja med Avstrijo in Polskim kraljestvom odpravi, in se od rečenega dneva naprej zamorejo listi (pisma) v Polsko kraljestvo namenjeni ali brez da bi se kaka poštnina plačala na pošto oddajati ali pa z odrajtanjem poštnine, med Avstrij. in Polsko poštno dnarnico razdeljevane, 20 kr. (20 kopek srebra) za enojni $\frac{3}{4}$ du-najskega lota (1 ruski lot) težki list frankirati do kamor so namenjeni.

Bruck s. r.

208.

Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 23. Mai 1851.**Uebertragung der Privilegien des Joseph Weiss auf seinen Sohn Carl Weiss.**

Das k. k. Handels-Ministerium hat die erstattete Anzeige, dass Joseph Weiss aus Zukmantel in Schlesien die ihm ertheilten Privilegien ddo. 28. Juni 1841 auf die Erfindung, aus einem ganz unbeachteten Pflanzenstoffe eine zu verschiedenen technischen Zwecken taugliche Faser, Waldwolle genannt, zu bereiten; und ddo. 8 November 1849 auf eine Verbesserung in der Anwendung der Nadeln von Pinusarten zur Erzeugung von Waldwolle und anderen nützlichen Producten, an seinen Sohn Carl Weiss abgetreten habe, zur Wissenschaft und in die Vormerkung genommen.

209.

Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 1. Februar 1851,

giltig für alle Kronländer,

betreffend die Aufhebung des Postfrankirungszwanges zwischen Oesterreich und dem Königreiche Polen.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 132. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Da zufolge Allerhöchsten Befehles Seiner Majestät des Kaisers von Russland die Postverwaltung des Königreiches Polen vom 13./1. Jänner 1851 angefangen an das kaiserliche Reichspostdepartement in St. Petersburg übergegangen ist, und in Uebereinstimmung hiermit zwischen der kaiserlich-österreichischen und kaiserlich-russischen Regierung die Vereinbarung getroffen worden ist, dass die Bestimmungen der zwischen Oesterreich und Russland abgeschlossenen Additional-Post-Convention vom 26./14. Juli 1849 auch auf die österreichisch-polnische Correspondenz Anwendung finden sollen, so wird vom 13./1. März 1851 angefangen der bisherige Frankirungszwang zwischen Oesterreich und dem Königreiche Polen aufgehoben, und können vom genannten Tage an die Briefe nach dem Königreiche Polen entweder ohne alle Portozahlung aufgegeben oder mittelst Entrichtung der zwischen der österreichischen und polnischen Postcasse zu theilenden Portogebühr von 20 kr. (20 Kopeken Silber) für den einfachen $\frac{3}{4}$ Wiener Loth (1 Loth russisch) schweren Brief bis zum Bestimmungsorte frankirt werden.

Die näheren bezüglichlichen Anordnungen werden von der Generaldirection für Communicationen und den Postdirectionen der Kronländer bekannt gemacht.

Bruck m. p.

Razpis kupčijskega ministerstva 3. Februarja 1851,

veljaven za vse kronovine,

s katerim se zavkaže, da ima dopisovanje osrednjega urada za nadgled slobodnega brodarstva na Padu in poleg te reke dostavljenih pobernih uredov poštne opro-
stjeno biti.

(Je v obč. derž. zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 133, izdanem in razposlanem v samo-nemškem kakor tudi slovensko-nemškem jeziku 28. Maja 1851.)

Spozna se za dobro zaukazati, da imajo c. k. poštnije z uredskimi pošilkami v Ferari za občuvanje slobodnega brodarstva na Padu ustanovljenega osrednjega urada in poleg te reke za pobero davšin postavljenih uredov v občenju med sabo in med cesarskimi oblastnijami in uredi kakor s poštne prostimi ravnati.

Bruck s. r.

Ukaz ministra za bogočastje in uk 29. Aprila 1851,

veljaven za kronovino Avstrijsko nad Anizo, Doljno-avstrijsko, Solnograško, Tirolsko, Štajersko, Koroško, Krajnsko, Terst in Primorje, Dalmatinsko, Česko, Moravsko, Sileško, Gališko in Bukovino,

zastran semestralnih preskušenj privatnih učencov na gimnazijah.

(Je v občnem derž. zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 134, izdanem in razposlanem v samo nemškem kakor tudi v nemško-slovenskim jeziku 10. Maja 1851.)

Primerilo se je, da so na neki javni gimnazii privatnim učencom, ki so bili pri nji vpisani, le ustno in ne tudi pismeno semestralno preskušnjo naložili.

Tako ravnanje se ne primeri ne reči sami na sebi, ne predpisu čez privatni uk 18. Oktobra 1850 (derž. zak. štev. 443), ker ti izrekoma ustanovi, da se morajo privatni učenci, ki so pri kaki gimnazii redno vpisani, pravilno semestralnim preskušnjam podvreči. Učenci, ki se očitno na gimnazijah uče, se morajo pa vsled §. 73 vravnavega načerta, ki je že moč zadobil, glede nekterih tam po imenu zaznamvanih učnih predmetov pismeni preskušnji zastran prestave ali premaknenja podvreči. Torej ni dvomiti, da imajo tudi privatni učenci ravno to dolžnost, tim več, ker se njihovih pismenih del med semestrom nič ne vidi, od javnih učencov pa se take dela imajo.

Za učitne učence sicer konec semestra (§. 75 vravnavega načerta) semestralne preskušnje praviloma ni, ker se razred napredovanja lahko na podlogi taiste-

210.

Erllass des k. k. Handels-Ministeriums vom 3. Februar 1851,*gültig für alle Kronländer,***betreffend die Portofreiheit des Centralamtes zur Beaufsichtigung der freien Po-Schiffahrt.***(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 133. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)*

Man findet sich zu der Anordnung bestimmt, dass die ämtlichen Sendungen des in Ferrara zur Ueberwachung der freien Schiffahrt auf dem Po eingesetzten Central-Amtes und der längs dieses Flusses zur Gebühren-Einhebung aufgestellten Aemter im Verkehre unter sich und mit den landesfürstlichen Behörden und Aemtern von Seite der k. k. Postämter portofrei behandelt werden.

Bruck m. p.

211.

Verordnung des Ministers des Cultus und Unterrichts vom 29. April 1851,*wirksam für die Kronländer Oesterreich ob der Enns, Nieder-Oesterreich, Salzburg, Tirol, Steiermark, Kärnten, Krain, Triest und Küstenland, Dalmatien, Böhmen, Mähren, Schlesien, Galizien und Bukowina,***betreffend die Semestral-Prüfungen der Privatschüler an Gymnasien.***(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 134. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)*

Es ist der Fall vorgekommen, dass an einem öffentlichen Gymnasium die bei demselben eingeschriebenen Privatschüler bloss einer mündlichen und nicht auch einer schriftlichen Semestralprüfung unterzogen worden sind.

Ein solcher Vorgang ist weder in der Natur der Sache, noch in der Vorschrift über den Privatunterricht vom 18. October 1850 (Reichsgesetzblatt Nr. 443) gegründet; denn die letztere setzt ausdrücklich fest, dass ordentlich eingeschriebene Privatisten eines Gymnasiums verpflichtet sind, sich regelmässig zu den Semestralprüfungen zu stellen.

Nun müssen sich aber öffentlich studirende Gymnasialschüler zu Ende des zweiten Semesters vermöge des bereits in Wirksamkeit stehenden §. 73 des Organisations-Entwurfes aus einigen dort namentlich bezeichneten Lehrgegenständen einer schriftlichen Versetzungsprüfung unterziehen.

Es kann demnach keinem Zweifel unterliegen, dass auch den Privatschülern eine gleiche Verpflichtung um so mehr obliegt, als über ihre schriftlichen Leistungen während des Semesters keine Anhaltspunkte vorhanden sind, wie solches bei öffentlichen Schülern der Fall ist.

Am Ende des ersten Semesters findet zwar (§. 75 des Organisations-Entwurfes) bei den öffentlichen Schülern eine Semestral-Prüfung in der Regel nicht

ga mnenja odloči, katero so si učenci v celem semestru pridobili od del svojih učencov; toda pri privatnih učencih mora ustmene in pismene preskušnje, ki se med semestrom ž-njimi niso imele, nadomestovati semestralna preskušnja, in ta mora zavlj tega biti ustmena in pismena.

Thun s. r.

212.

Razpis kupčijskega ministerstva 10. Maja 1851,

s katerim se naznani, da se ima po n. v. sklepu 19. Aprila 1851 s Chiliskim kupčijskim banderom v avstrijskih barkostajah tako ravnati, kakor z banderi, ktere posebno vgodnost uživajo.

(Je v obcnim derž. zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 135. izdanim in razposlanim v samo nemškim kakor tudi slovensko-nemškim jeziku 28. Maja 1851.)

Po najponižnišem predlogu, ki ga je minister vnanjih opravil dogovorno z ministrom kupčije podal, je Njega Veličanstvo z najvišjim sklepom 19. Aprila 1851 potrditi blagovolilo, da naj se soglasno z zaukazom, ki ga je vlada republike Chili v prid avstrijskih bark izdala, in dokler on velja, počemši od 1. Januarja 1851 naprej rajtano, s chiliskim kupčijskim banderom v avstrijskih barkostajah glede na davšine za barkostaje in brodarstvo tako ravna, kakor z domačimi in drugimi banderami, katerim gre posebna vgodnost.

Bruck s. r.

213.

Razpis ministerstva za kupčijo, obertnost in javne stavbe 17. Maja 1851, zastran ustanovitve vodstev za vožnjo na c. k. deržavnih železnih cestah s sedežem v Pragi, Pešti in Gradcu.

(Je v obcnim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 136, izdanim in razposlanim v samo nemškim kakor tudi v slovensko-nemškim jeziku 28. Maja 1851.)

Njegovo Veličanstvo cesar je z najvišjim sklepom 14. Maja 1851 blagovolil potrditi uravnavo vodstev za vožnjo na deržavnih cestah.

Po le-tem se vsled razpisov 24. Aprila in 30. Maja 1850 v XLIX. delu deržavnega zakonika od leta 1850 št. 153, in v XCV. delu št. 272 za severno deržavno železno cesto v Pragi in za južno-izhodno deržavno železno cesto v Pešti začasno ustanovljene vodstva vožnje sedaj dokončno postavijo, in ker dne 2. Junija 1851 doslej v zakup (štant) dana vožnja južne deržavne železne ceste v lastno gospodarstvo deržave prejde, se bode za to cesto vodstvo vožnje s sedežem

Statt, weil die Festsetzung der Fortgangsschasse auf das Urtheil gegründet werden kann, welches die Lehrer im Laufe des ganzen Semesters über die Leistungen ihrer Schüler gewonnen haben; allein bei den Privatschülern muss den Abgang der mündlichen und schriftlichen Prüfungen während des Semesters die Semestral-Prüfung ersetzen, und folglich mündlich und schriftlich sein.

Thun m. p.

212.

Erllass des k. k. Handels-Ministeriums vom 10. Mai 1851,
womit kundgemacht wird, dass in Folge Allerhöchster Entschliessung vom 19. April 1851 die chilenische Handelsflagge in den österreichischen Häfen als begünstigte Flagge zu behandeln sei.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 135. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Ueber einen vom Minister des Aeusseren im Einverständnisse mit dem Handelsminister erstatteten allerunterthänigsten Vortrag haben Seine Majestät mit der Allerhöchsten Entschliessung vom 19. April 1851 zu genehmigen geruht, dass im Einklange mit der von der Regierung der Republik Chili zu Gunsten der österreichischen Schiffe erlassenen Verfügung, und so lange diese in Wirksamkeit bleibt, retroactiv vom 1. Jänner 1851 angefangen die chilenische Handelsflagge in den österreichischen Häfen rücksichtlich der Hafen- und Schifffahrts-Gebühren den einheimischen und den sonst begünstigten Flaggen gleichgestellt werde.

Bruck m. p.

213.

Erllass des Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten vom 17. Mai 1851,

wegen Organisirung von Betriebsdirectionen auf den k. k. Staatseisenbahnen und definitiver Bestellung von solchen in Prag, Pesth und Errichtung einer neuen in Gratz.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 136. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Seine Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 14. Mai 1851 die Organisirung der Betriebsdirectionen auf den Staatseisenbahnen zu genehmigen geruht. Hiernach werden die zufolge der Erlässe vom 24. April und 30. Mai 1850 (im XLIX. Stücke des Reichsgesetzblattes vom Jahre 1850, Nr. 153, und im XCV. Stücke, Nr. 272), für die nördliche Staatseisenbahn in Prag und für die südöstliche Staatseisenbahn in Pesth provisorisch errichteten Betriebsdirectionen nunmehr definitiv bestellt; und da mit 2. Juni 1851 der bisher verpachtete Betrieb der südlichen Staatseisenbahn in die eigene Verwaltung des

v Gradcu in sicer neposrednje podložno (podredjeno) c. k. občenemu vodstvu komunikacij na Dunaju ustanovilo, ki bode ravno omenjenega dne svoje opravila pričelo.

Bruck s. r.

214.

Cesarski ukaz 19. Maja 1851,

zastran obračanja §. 34 osnovnih očertov nove uredbe sodnij 14. Junija 1849. *)

(Je v občen. derž. zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 137, izdanim in razposlanim v samo-nemškem kakor tudi slovensko-nemškem jeziku 28. Maja 1851.)

Na predlog Mojega ministra pravosodja in po nasvetu Mojega ministerskega zbora ter zaslišavši Moje državno svetvavstvo sim spoznal za dobro zastran obračanja §. 34 osnovnih očertov nove uredbe sodnij 14. Junija 1849 zavkazati, da imajo pozove zoper razsodbe bivših sodnij perve stopnje, na drugi stopnji deželne nadsodnije in na tretji stopnji najvišja sodnija razsojevati.

Ti ukaz ima veljati za vse primerleje, ki doslej še niso bili pravo-veljavno razsojeni.

Samo v tistih primerlejih, zastran katerih je kaka deželna sodnija o času, ko se ti ukaz razglasi, že v drugi stopnji razsodila, brez da bi bil kdo njeno pristojnost spodbijal ali če spodbijanje pristojnosti ni obveljalo temuč je zavernjeno bilo, ima deželna nadsodnija na tretji stopnji razsoditi.

Franc Jožef I. r.

Krauss s. r.

215.

Cesarski ukaz 19. Maja 1851,

veljaven za vse kronovine, v katerih imata moč dvorni dekret 2. Oktobra 1830 št. 2484 zb. pr. p. in organska postava za sodne urede 28. Junija 1850, derž. zak. št. 258,

s katerim se oduzame moč postavni odločbi, ki sodnika, kateri je s kako stranko ali njenim zagovornikom v pogodbeni razmeri najema ali zakupa (štanta), od opravljanja sodniškega urada v civilnih pravnih zadevah te stranke izklepa.

(Je v občen. derž. zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 138, izdanim in razposlanim v samo-nemškem kakor tudi slovensko-nemškem jeziku 28. Maja 1851.)

Zavkazu pravosod. dvornega dekreta 2. Oktobra 1830 št. 2484 zb. prav. p. in organske postave 28. Junija 1850 §. 137 g), ki sodnika, kateri je s kako stranko ali njenim zagovornikom v pogodbeni razmeri najema ali zakupa (štanta), od opravljanja sodniškega urada v civilnih pravnih zadevah te stranke izklepa, se po svetu Mojega ministerskega zbora in zaslišanju državnega svetvavstva moč od-

*) V dopolnivnem zvezku derž. zak. št. 278.

Staates übergeht, wird für diese Bahn eine Betriebsdirection mit dem Sitze zu Gratz und in unmittelbarer Unterordnung unter die k. k. Generaldirection der Communicationen zu Wien errichtet, welche am eben erwähnten Tage in Wirksamkeit tritt.

Bruck m. p.

214.

Kaiserliche Verordnung vom 19. Mai 1851,

über die Anwendung des §. 34 der Grundzüge der neuen Gerichtsverfassung vom 14. Juni 1849 *).

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 137. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Ueber Antrag Meines Justizministers und Einrathen Meines Ministerrathes und nach Anhörung Meines Reichsrathes habe ich hinsichtlich der Anwendung des §. 34 der Grundzüge der neuen Gerichtsverfassung vom 14. Juni 1849 zu verordnen befunden, dass über Berufungen gegen die Entscheidungen der früher bestandenen Gerichte erster Instanz, in zweiter Instanz die Oberlandesgerichte und in dritter Instanz der oberste Gerichtshof zu entscheiden haben.

Diese Verordnung hat für alle Fälle, welche bisher noch nicht rechtskräftig entschieden wurden, zu gelten.

Nur in jenen Fällen, in welchen ein Landesgericht zur Zeit der Kundmachung dieser Verordnung bereits in zweiter Instanz erkannt hat, ohne dass die Competenz desselben bestritten worden wäre, oder in welchen die Competenz zwar bestritten, aber der Einspruch zurückgewiesen worden ist, hat das Oberlandesgericht in dritter Instanz zu entscheiden.

Franz Joseph m. p.

Krauss m. p.

215.

Kaiserliche Verordnung vom 19. Mai 1851,

giltig für alle Kronländer, in welchen das Hofdecret vom 2. October 1830, Zahl 2484 der Justizgesetzsammlung und das organische Gesetz über die Gerichtsstellen vom 28. Juni 1850, Reichsgesetzblatt Nr. 258 in Wirksamkeit ist,

womit die bestehende gesetzliche Bestimmung, wornach ein Richter, welcher mit einer Partei oder ihrem Vertreter im Vertragsverhältnisse der Miete oder der Pachtung steht, von der Ausübung des Richteramtes in bürgerlichen Rechtsangelegenheiten dieser Partei ausgeschlossen ist, aufgehoben wird.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 138. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Die Anordnung des Justiz-Hofdecretes vom 2. October 1830, Zahl 2484 der Justizgesetzsammlung und des organischen Gesetzes vom 28. Juni 1850, §. 137 g), wornach ein Richter, welcher mit einer Partei oder ihrem Vertreter im Vertragsverhältnisse der Miete oder der Pachtung steht, von der Ausübung des Richteramtes in bürgerlichen Rechtsangelegenheiten dieser Partei aus-

*) Im Ergänzungsbande des Reichsgesetzblattes, Nr. 278.

uzame, to da stranka, kateri meni, da ima za kaj dvomiti zastran polne nepristranosti takošnega sodnika, se sme za izverženje tega sodnika in za odbranje kacega drugega, po §§. 140 in 141 organske postave 28. Junija 1850 potegniti.

Franc Jožef s. r.

Krauss s. r.

216.

Cesarski ukaz 20. Maja 1851,

veljaven za tiste kronovine, v katerih je vpeljan kazenske pravde red 17. Januarja 1850, **zastran ravnanja pri odločevanju primerne kazni za tiste hudodelnike, katerim je bila po porotnih sodnijah izrečena kazen smrti odpušena (prizanežena.)**

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 139, izdanim in razposlanim v samo-nemškem, kakor tudi slovensko-nemškem jeziku 28. Maja 1851.)

Na predlog Mojega ministra za pravosodje, po svetu Mojega ministerskega zbora in zaslišanju Mojega državnega svetvavstva ukažem, da ima vselej, kadar za dobro spoznam, kacemu hudodelniku, ki ga je porotna sodnija k smrti obsodila, prisojeno kazen smrti iz milosti spregledati, najvišja sodnija, po zaslišanju občnega države pooblastjenca, v ne očitni seji razsoditi primerno kazen, ki mu jo je namesti obsodbe k smrti naložiti.

Franc Jožef s. r.

Krauss s. r.

217.

Razpis ministerstva notranjih reči 22. Maja 1851,

s katerim se vojaškim kapitulantom, ki v c. k. deželno žandarmerijo stopijo, oprava prve vlozbe v skladni zalog iz svojega premoženja (§. 68 organske žandarmerijske postave 18. Januarja 1850 deržav. zakonika del XII. št. 19) odpusti.

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 140 izdanim in razposlanim v samo-nemškem kakor tudi slovensko-nemškem jeziku 28. Maja 1851.)

Njegovo Veličanstvo cesar je z najvišjim sklepom 2. Maja 1851 najmilostljivše poterditi blagovolil, da je izsluženim, že poslovljenim ali do poslovljenja začasno izpušenim vojaškim kapitulantom, ako sicer potrebne lastnosti imajo, do tistih mal, da se žandarmerijski regimenti do dobrega dopolnijo, ravno tako dopušeno, kakor vojaškim ljudem, ki iz armade prestopijo, sprejetje v deželno žandarmerijo podeliti s spregledom prve vlozbe v skladni zalog, katero v tem primerleju država plača.

Bach s. r.

geschlossen ist, wird nach dem Antrage des Ministerrathes und Anhörung des Reichsrathes aufgehoben, es bleibt jedoch der Partei, welche Gründe zu haben glaubt, in die volle Unbefangenheit eines solchen Richters Zweifel zu setzen, vorbehalten, wegen Ablehnung dieses Richters und Delegation eines anderen, im Sinne der §§. 140 und 141 des organischen Gesetzes vom 28. Juni 1850 einzuschreiten.

Franz Joseph m. p.

Krauss m. p.

216.

Kaiserliche Verordnung vom 20. Mai 1851,

giltig für jene Kronländer, in welchen die Strafprozessordnung vom 17. Jänner 1850 eingeführt ist, über das Verfahren bei Bestimmung einer angemessenen Strafe für jene Verbrecher, welchen die durch die Schwurgerichtshöfe verhängte Todesstrafe nachgesehen wird.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 139. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Ueber Antrag Meines Justizministers, über Einrathen Meines Ministerrathes und nach Anhörung Meines Reichsrathes verordne Ich, dass in denjenigen Fällen in welchen Ich Mich bewogen finde, einem von dem Schwurgerichte zum Tode verurtheilten Verbrecher die verwirkte Todesstrafe aus Gnade nachzusehen, über die angemessene Strafe, welche anstatt der Todesstrafe zu verhängen ist, von dem obersten Gerichtshofe, nach Vernehmung des Generalprocurators, in nicht öffentlicher Sitzung zu erkennen sei.

Franz Joseph m. p.

Krauss m. p.

217.

Erllass des k. k. Ministeriums des Innern vom 22. Mai 1851,

wodurch den in die k. k. Landes-Gensd'armerie eintretenden Militär-Capitulanten die Bestreitung der ersten Masse-Einlage aus Eigenem (§. 68 des organischen Gensd'armerie-Gesetzes, Reichsgesetzblatt Nr. XII, ausgegeben am 25. Jänner 1850) nachgesehen wird.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 140. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Seine Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 2. Mai 1851 Allergnädigst zu genehmigen geruht, dass ausgediente, bereits entlassene oder bis zur Entlassung beurlaubte Militär-Capitulanten, soferne dieselben sonst die erforderlichen Eigenschaften besitzen, bis zur vollständigen Completirung der Gensd'armerie-Regimenter ebenso, wie es in Ansehung der aus der Armee übertretenden Mannschaft gestattet ist, mit Nachsicht von der ersten Masse-Einlage, welche in diesem Falle das Aerar übernimmt, in die Landes-Gensd'armerie aufgenommen werden dürfen.

Bach m. p.

Cesarski ukaz 23. Maja 1851,

veljaven za vse tiste kronovine, v katerih ima moč kazenske pravde red 17. Januarja 1850,
**s katerim se dajo pravila zastran tega, kako gre ravnati z nasveti izrednega zljajša-
 nja po kazenskih sodnijah Prisojenih kazni.**

(Je v občnem derž. zakoniku in vladnim listu, XL. délu, št. 141, izdanim in razposlanim v samo nemškem ka-
 kor tudi slovensko-nemškim jeziku 28. Maja 1851.)

Na predlog Mojega ministra za pravosodje, in po svetu Mojega ministerskega zbora, zaslišavši Moje državno svetvavstvo, poterdim sledeči predpis za izredno zljajševanje (zniževanje) kazni, ki jih bodo kazenske sodnije zoper hudodelstva pri-
 sojevale:

Kadar porotna sodnija, posvetovaje se zastran odmerjenja kazni takega za krivega izrečenega hudodelnika, meni, da je on takošnega zljajšanja kazni vreden, ki moč porotnim sodnijam v §. 346 reda kazenske pravde dano preseže, ima sod-
 bo sicer med mejami svoje oblasti storiti in oznaniti, vse spise pa s svojim nasve-
 tom zljajšanja najvišji sodni predložiti, ktere poklic je, čez to, zaslišavši občnega deržave pooblastenca, v ne očitni seji razsoditi.

Ako se je proti takošni sodbi porotne sodnije vložila pritožba ničnosti, ima najvišja in overžna sodnija najpopred čez to, in če jo zaverniti za dobro spozna, po tem v neočitni seji čez zljajšanje kazni razsoditi.

Sicer je pa porotni sodni tudi dopušeno, ko svojo sodbo oznanuje, omeniti, da je za dobro spoznala, obsojenca najvišji sodni priporočiti, da bi se mu kazni še bolj znižala.

Franc Jožef s. r.

Krauss s. r.

Razpis ministerstev notranjih, vojaških in dnarskih reči 25. Maja 1851,

veljaven za vse kronovine razun vojaške pokrajne,

**zastran razverstenja občin v tri razrede, ki so za povračilo oficirske izbe (sobe) o
 prehodih v §. 28 n. v. poterjenega predpisa čez vkvartirovanje vojakov 15. Maja t. l.
 ustanovljeni.**

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu, XL. délu, št. 142, izdanim in razposlanim v samo-nemškem kakor
 tudi slovensko-nemškim jeziku 28. Maja 1851.)

Da se n. v. poterjeni predpis zastran vkvartirovanja vojakov 15. Maja

218.

Kaiserliche Verordnung vom 23. Mai 1851,

giltig für jene Kronländer, in welchen die Strafprozessordnung vom 17. Jänner 1850 in Wirksamkeit steht,

wodurch das Verfahren über Anträge auf die ausserordentliche Milderung der durch die Schwurgerichtshöfe verhängten Strafen geregelt wird.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 141. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Auf Antrag Meines Ministers der Justiz, und über Einrathen Meines Ministerrathes, habe Ich nach Anhörung Meines Reichsrathes, in Beziehung auf die ausserordentliche Milderung der durch die Schwurgerichtshöfe zu verhängenden Strafen gegen Verbrechen, folgende Vorschrift zu genehmigen befunden:

Wenn ein Schwurgerichtshof bei der Berathung über die Bestimmung der Strafe eines für schuldig erkannten Verbrechers erachtet, dass derselbe einer solchen Milderung der Strafe würdig sei, welche die den Schwurgerichten durch den §. 346 der Strafprozessordnung eingeräumte Macht überschreitet, so hat derselbe zwar das Urtheil innerhalb der Gränzen seiner Befugnisse zu fällen und zu verkündigen, alle Acten aber mit seinem Milderungs-Antrage dem obersten Gerichtshofe vorzulegen, welcher darüber in nicht öffentlicher Sitzung, nach Vernehmung des General-Procurators, zu erkennen berufen ist.

Wurde gegen ein solches Urtheil des Schwurgerichtshofes eine Nichtigkeitsbeschwerde erhoben, so hat der oberste Gerichts- und Cassationshof zuerst über diese, und wenn er dieselbe zu verwerfen findet, dann in nicht öffentlicher Sitzung über den Strafmilderungsantrag zu entscheiden.

Uebrigens ist es dem Schwurgerichtshofe bei der Verkündung seines Urtheiles gestattet zu erwähnen, dass er sich bewogen gefunden habe, den Verurtheilten dem obersten Gerichtshofe zu einer weiteren Milderung der Strafe zu empfehlen.

Franz Joseph m. p.

Krauss m. p.

219.

Erlass der k. k. Ministerien des Innern, des Kriegswesens und der Finanzen vom 25. Mai 1851,

wirksam für alle Kronländer, mit Ausnahme der Militärgränze,

über die Einreihung der Gemeinden in die im §. 28 der Allerhöchst genehmigten Vorschrift für die Einquartirung des Heeres vom 15. Mai l. J. festgesetzten drei Classen zur Vergütung eines Officierszimmers beim Durchzuge.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 142. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Zum Behufe der Durchführung der Allerhöchst genehmigten Vorschrift über

t. l. *) izpelje, so ministerstva notranjih, vojaških in dnarskih reči sklenile zavkazati, da se imajo občine za povračilo oficirske izbe o prehodih v tri razrede v §. 28 tega predpisa ustanovljene, tako razverstiti, kakor je v priloženem izkazu zapopadeno, prideržaje si tiste premembe, ki bi jih skušnja potrebne skazati vtegnila.

F. Krauss s. r. Bach s. r. Csorich s. r.

Za sedaj ustanovljeno razverstenje

v tri razrede povračila za oficirsko izbo o prehodu

I. razred		II. razred		III. razred	
n a d a n z					
20 krajcerji		15 krajcerji		8 krajcerji	
Dunaj	Linč	Kremona	Vse ostale mesta in		
Praga	Solnigrad	Pavia	občine,		
Milan	Gradec	Padova			
Buda in Pešta	Ljubljana	Verona			
Terst	Celjovec	Vicenca			
Lvov	Inspuk	Videm			
Benetke	Liberec	Trevizo			
	Berno	Šopronj			
	Holomuc	Košice			
	Opava	Prešporek			
	Krakov	Velki Varadin			
	Brodi	Temešvar			
	Černovec	Hermannstadt			
	Zadar	Klausenburg			
	Brešja	Krostadt			
	Bergamo	Zagreb			
	Mantova	Reka			

*) Deželnega zakonika del XXXIV, št. 193, od 1851.

die Einquartirung des Heeres vom 15. Mai l. J. *) haben die Ministerien des Innern, des Kriegswesens und der Finanzen die Einreihung der Gemeinden in die im §. 28 dieser Vorschrift festgesetzten drei Classen zur Vergütung eines Officierszimmers beim Durchzuge in der Art, wie diess der beiliegende Ausweis enthält, vorbehaltlich der durch die Erfahrung sich etwa als nothwendig zeigenden Aenderungen anzuordnen befunden.

Krauss m. p. Bach m. p. Csorich m. p.

Vorläufig festgesetzte Einreihung

in die drei Vergütungsclassen eines Officierszimmers beim Durchzuge.

I. Classe	II. Classe	III. Classe
<i>mit täglichen</i>		
20 Kreuzern	15 Kreuzern	8 Kreuzern
Wien	Linz	Cremona
Prag	Salzburg	Pavia
Mailand	Gratz	Padua
Ofen und Pesth	Laibach	Verona
Triest	Klagenfurt	Vicenza
Lemberg	Innsbruck	Udine
Venedig	Reichenberg	Treviso
	Brünn	Oedenburg
	Olmütz	Kaschau
	Troppau	Pressburg
	Krakau	Grosswardein
	Brody	Temesvar
	Czernovitz	Hermannstadt
	Zara	Klausenburg
	Brescia	Kronstadt
	Bergamo	Agram
	Mantua	Fiume
		Alle übrigen Städte und Gemeinden.

*) Im Landesgesetzblatte XXXIV. Stück, Nr. 193 de 1851.

Razpis ministerstev notranjih, vojaških in dnarskih reči 25. Maja 1851,

veljaven za vse kronovine razun vojaške pokrajne,
zastran medčasnega povračevanja za preživljenje vojaških ljudi o prehodih.

(Je v občnim derž. zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 143, izdanim in razposlanim v samo némskim kakor tudi v slovensko-némskim jeziku 28. Maja 1851.)

Da se v §. 31 najvišje poterjenega predpisa zastran vkvartirovanja vajakov 15. Maja t. l. *) odločeno preživljevanje vojaških ljudi od feldvebelna in njemu enacih častnikov navzdol o prehodih za primerno povračilo kakor hitro je moč vpe-
 ljati zamore, so ministerstva notranjih, vojaških in dnarskih reči to povračilo na dan v zneskih, ki jih priloženi izkaz zapopade, postavile.

F. Krauss s. r. Bach s. r. Csorich s. r.

Za sedaj ustanovljeno povračilo

za južino moža od feldvebelna navdol o prehodu v vsaki kronovini.

Z					
štiri	pet	šest	sedem	osem	devet
k r a j c e r j i v (n . a .)					
Galicii	Ogerskem	Avstrii nad	Českem	Doljni	Tirolu in
Bukovini	Serbski voj-	Anižo	Moravskem	Austrii	Forarlbergu
Erdelju	vodini in Te-	Solnograškem	Siležkem		Lombardo-
Dalmaciji	meškem Ba-		Štajerskem		Beneškem
	natu		Krajskem		kraljestvu.
	Hervaskem		Koroškem		
	in		Primorju s		
	Slavonskem		Terstom		

*) Deželnega zakonika del XXXIV, št. 193, od 1851.

Erlass der k. k. Ministerien des Innern, des Kriegswesens und der Finanzen vom 25. Mai 1851,

wirksam für alle Kronländer, mit Ausnahme der Militärgränze,

über die einstweilige Vergütung der Verpflegung der Militär-Mannschaft auf dem Durchzuge.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 143. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 28. Mai 1851.)

Um die im §. 31 der Allerhöchst genehmigten Vorschrift über die Eingartirung des Heeres vom 15. Mai l. J. *) bestimmte Verpflegung der auf dem Durchzuge befindlichen Militär-Mannschaft vom Feldwebel und den gleichgehaltenen Chargen abwärts gegen angemessene Vergütung so schnell als möglich eintreten lassen zu können, haben die Ministerien des Innern, des Kriegswesens und der Finanzen diese Vergütung für Einen Tag mit den in dem angeschlossenen Ausweise enthaltenen Beträgen festzusetzen befunden.

Krauss m. p. Bach m. p. Csorich m. p.

Vorläufig festgesetzte Vergütung
für die Mittagkost eines Mannes vom Feldwebel abwärts beim Durchzuge in jedem Kronlande.

M i t					
vier	fünf	sechs	sieben	acht	neun
K r e u z e r n i n					
Galizien	Ungarn	Oesterreich	Böhmen	Nieder-	Tirol und
Bukowina	der serbischen	ob der Enns	Mähren	Oesterreich	Vorarlberg
Siebenbürgen	Woiwodschaft	Salzburg	Schlesien		Lombardisch-
Dalmatien	und im		Steiermark		venetianisches
	Temeser Banat		Krain		Königreich.
	Croatien		Kärnten		
	und		Küstenland		
	Slavonien		sammt		
			Triest		

*) Im Landesgesetzblatte XXXIV. Stück, Nr. 193 de 1851.

221.

**Umlaufs-Verordnung der k. k. steiermärkisch-illirischen Finanz-Landes-
direction vom 5. Juni 1851,**

an die unterstehenden Gefällsbehörden, Gefälls- und Steuerämter.

Stämpelbehandlung der Geschäftsbücher der Sparcassen.

Das hohe k. k. Finanz-Ministerium hat mit Erlass vom 6. Mai 1851
Zahl 9069/818 Folgendes zur Wissenschaft und Darnachachtung bekannt zu
geben angeordnet:

Die Sparcassen können nicht nach ihrem gesammten Geschäftsumfange, in-
soweit sie darüber Buch oder Aufschreibungen führen, der Bestimmung der
T. P. 59, b. unterworfen werden, andererseits kommt denselben auch keine Befreiung
zu Statten, insoweit sie neben dem Zwecke, für welchen sie bestehen, Gewerbs-
unternehmungen betreiben, weil das provisorische Gesetz über die Gebühren von
Rechtsgeschäften u. s. w. in der bezogenen Stelle die Bücher über jeden Ge-
werbsbetrieb ohne Unterschied von wem, oder zu welchem Zwecke er geübt
wird, für stämpelpflichtig erklärt.

Hieraus folgt, dass die Bücher und Aufschreibungen der Sparcassen über
das Geschäft der Wechsel-Escomptirung und der Vorschussleistung auf Bank-
aktien, Staatspapiere, oder andere Effecten von der im Gesetze ausgesprochenen
Verpflichtung zur Stämpelung der Bücher nicht ausgenommen werden können.

Franz Xav. Spurny m. p.

k. k. Ministerial-Rath und Finanz-Director.

Knaffl m. p.

k. k. Finanz-Rath.

Ausgegeben und versendet am 5. August 1851.

Entwurf-Verordnung der k. k. österreichisch-ungarischen Finanz-Landes-
direction vom 5. Juni 1851.

an die unterstellten Gefällsamkeiten, Gefälle- und Steuerämter.

Stempelbehandlung der Geschäftsbücher der Sparcassen.

Das hohe k. k. Finanz-Ministerium hat mit Erlaß vom 6. Mai 1851
Nahl 9063 818 Folgendes zur Wissenschaft und Nachachtung bekannt zu
geben anordnet:

Die Sparcassen können nicht nach ihrem gesammten Geschäftsumfange, in-
soweit sie darüber Buch oder Aufzeichnungen führen, der Bestimmung der
T. P. 52, 6 unterworfen werden, andererseits kommt denselben auch keine Befreiung
zu Statten, insofern sie neben dem Kasse, für welchen sie bestehen, Geirde-
unternehmungen betreiben, weil das provisorische Gesetz über die Gebühren von
Rechtsgeschäften w. z. in der bezogenen Stelle die Bücher über jeden Ge-
werbsbetrieb ohne Unterschied von vorn, oder zu welchem Kasse er gehört
seind, für stempelpflichtig erklärt.

Hieraus folgt, dass die Bücher und Aufzeichnungen der Sparcassen über
das Geschäft der Wechsel-Easomptierung und der Vorschussleistung auf Bank-
aktien, Staatspapiere, oder andere Effekten von der im Gesetze ausgesprochenen
Verpflichtung zur Stempelung der Bücher nicht ausgenommen werden können.

Franz Xav. Spary m. p.

k. k. Ministerial-Rath und Finanz-Director.

Krafft m. p.

k. k. Finanz-Rath.